



2000年4月13日

保加利亚常驻联合国代表团给安全理事会主席的普通照会

安全理事会正在讨论可能违反安全理事会对争取安哥拉彻底独立全国联盟(安盟)制裁的情形。为此,保加利亚常驻联合国代表团奉保加利亚政府指示,提交与专家小组报告(S/2000/203)第44段有关的下列资料。

国防部进行的调查证实,1996年有40名扎伊尔军事专业人员在舒门市的P.沃洛夫军事学院受训。这项训练是根据保加利亚国防部与扎伊尔国防部的一项双边协定进行的。调查结果完全排除了专家小组报告中推测这些军官可能是安盟人员的可能性。对扎伊尔军官训练时使用法文,为此保加利亚方面提供了口译人员。受训人员彼此交谈时也用法文。在训练的最后阶段结束后,一名扎伊尔高级军事代表到场观摩了实地训练。

内务部所作的查验证明,训练班的所有军官都是作为扎伊尔公民进入并在保加利亚境内逗留的,所持的都是前扎伊尔当局颁发的护照。国防部备有扎伊尔受训人员的完整名单,经请求可以提供给制裁委员会。

请将本普通照会作为安全理事会文件分发为荷。